







-  Conventional marking technology
-  Scribe, stylus and dot-peening marking technology
-  Type-wheel marking technology
-  Laser-marking technology
-  Traceability
-  Special-purpose machines

## Workshop unit 313

### Technical data sheet

- Marking area size 120 x 20 mm (X/Y)
- Different marking processes: Scribe, stylus, dot-peening and Vibropeening
- DataMatrix coding (ECC200)
- Compact and solid workshop unit for flexible component marking
- Robust ballscrews and carriages with revolving ball guides in both axes
- Drive with powerful stepper motors



Fig. with EK2 box on the periphery holder



#### EK2 box control (marking controller):

- Universal 2-axis marking controller in compact housing
- With integrated membrane keyboard and 4-line display
- Protection class IP 53
- Dimensions: 220 x 144 x 82 mm (L x W x H)
- Included in the scope of delivery









#### Application area

The 313 workshop unit is ideal for a wide variety of applications in trade and industry, in which legible markings are required on materials such as steel and aluminium in the form of dot-peening, DataMatrix codings or simple scribing tasks. Thanks to its simple operation, the system is excellently suited for use in workshops for individual and standard markings, in quality assurance and in warehouse management.

The 313 model provides a large writing area of 120 x 20 mm. Single-line or multi-line marking is also possible in larger character heights. Quick-change, optional workpiece supports enable adaptation to almost all workpiece geometries.

The compact EK2 box marking-controller offers extensive data input options via PC, barcode scanner, PLC or the integrated membrane keypad. It is also used for the simple creation and selection of marking jobs. The character heights and font width can be freely scaled.

-  Conventional marking technology
-  Scribe, stylus and dot-peening marking technology
-  Type-wheel marking technology
-  Laser-marking technology
-  Traceability
-  Special-purpose machines

## Options

- Covering of the underside of the marker with a dirt cover
- Application-dependent positive stop (prism, screw tops or rubber studs)



Prism for round components optional



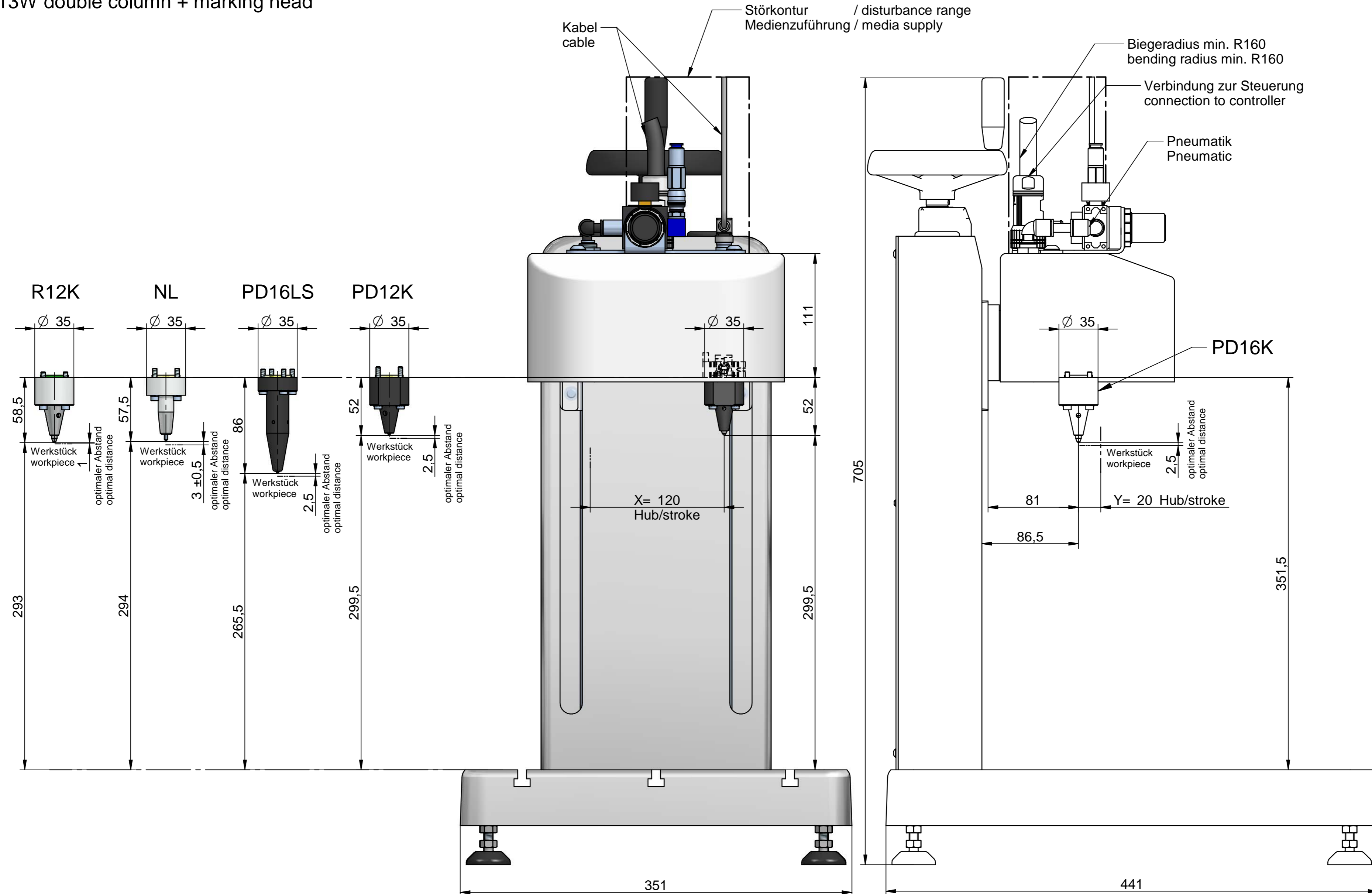
Positive stop for flat components

## Technical data

Property	Dimensions, unit, explanation
Dimensions of marking unit (W x D x H) without built-in parts	350 x 460 x 705 mm
Marking area size (X/Y)	120 x 20 mm
Weight (without controller)	Approx. 25 kg
Marking speed (depending on character height and form, marking process and motorisation)	Up to 6 characters/second
Character height	from 1 mm (in 0.1 mm steps)
Documentation	German, English or French Other languages optional
Marking tip penetration depth (depending on the material to be marked, marking head and marking process)	Approx. 0.01–0.5 mm (see marking head data sheet)
Font	DIN 1451, 7 x 5 dot-peening, scribe marking, stylus marking, Vibropeening, DataMatrix code, other fonts optional
Special characters, logos	Optional according to the template
Writing direction	Straight, angled or circular
<b>Media supply</b>	
Voltage supply via power supply unit	230 V AC $\pm$ 10 %, 50/60 Hz or
With connection cable	120 V AC $\pm$ 10 %, 50/60 Hz, switchable
Compressed air connection (supply pressure)	Min. 5 bar (min. 75 psi)
With technically conditioned compressed air	Dried, oil-free, filtered with 50 $\mu$ m
Working pressure (marking pressure)	Min. 2 bar up to max. 4 bar (30 psi to max. 60 psi)

Subject to technical changes.

313W Doppelsäule+ Prägeköpfe  
313W double column + marking head



Maßangaben/dimensions in mm,  
Technische Änderung vorbehalten  
technical modifications reserved